

**PROFESSIONAL
Decalcificante per Ferri da Stiro**

Doc. SDS_CLP830_00-IT_GBC-CDL9612_Rev.00_2016-10-14

Data prima emissione: 14/10/2016

1 / 5

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa
1.1. Identificatore del prodotto

 Nome commerciale : **PROFESSIONAL – Decalcificante per Ferri da Stiro**
 Model : **CDL9612**
1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

 Usi del consumatore[SU21], Usi professionali[SU22] : **Disincrostante liquido per ferri da stiro**
 Usi sconsigliati : **Tutti quelli non espressamente identificati in etichetta**
1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza
GBCHEM srl – Via Santa Eufemia, 8 - 25040 CORTE FRANCA (BS) - ITALIA
 tel. +39 3464232984

 e-mail persona competente: gbchemsrl@yahoo.it
1.4. Numero telefonico di emergenza

+39 3464232984 (dalle 08,30 alle 12,30 - dalle 14,00 alle 18,00)

Al punto 16 della presente scheda sono indicati i recapiti telefonici dei Centri Antiveleno attivi 24 ore su 24.

2. Identificazione dei pericoli
2.1. Classificazione della sostanza o della miscela
2.1.1 Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008:

 Pittogrammi : GHS05
 Codici di classe e di categoria di pericolo : Eye Dam. 1
 Codici di indicazioni di pericolo : H318 - Provoca gravi lesioni oculari.

2.1.2 Effetti avversi

Il prodotto, se portato a contatto con gli occhi, provoca gravi lesioni oculari, come opacizzazione della cornea o lesioni all'iride.

2.2. Elementi dell'etichetta
Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008:

 Pittogrammi : GHS05
 Codice di avvertenza : PERICOLO
 Codici di indicazioni di pericolo : H318 - Provoca gravi lesioni oculari.
 Codici di indicazioni di pericolo supplementari : non classificabile

Consigli di prudenza:
Generali

P101 - In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione

P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Reazione

P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 - Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico

Contiene: 2-hydroxypropanoic acid

2.3. Altri pericoli

Nessuno noto.


PERICOLO
3. Composizione/informazioni sugli ingredienti
3.1. Sostanze

Non pertinente.

3.2. Miscele

Fare riferimento al punto 16 per il testo completo delle indicazioni di pericolo.

| Sostanza | Concentrazione | Classificazione | CAS | EINECS | REACH |
|-------------------------|----------------|---|-----------|-----------|------------------|
| 2-hydroxypropanoic acid | > 3 ≤ 5% | Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318 | 79-33-4 | 201-196-2 | 01-2119474164-39 |
| Phosphoric acid ... % | > 0,1 ≤ 1% | Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314 | 7664-38-2 | 231-633-2 | 01-2119485924-24 |

4. Misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso
Inalazione:

Allontanare dall'area inquinata e mantenere l'infortunato a riposo in ambiente aerato. IN CASO DI MALESSERE CONSULTARE UN MEDICO.

Contatto diretto con la pelle (del prodotto puro):

Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del riutilizzo. Lavare le parti che sono andate a contatto con il prodotto, anche se solo sospette, utilizzando abbondante acqua e sapone.

Contatto diretto con gli occhi (del prodotto puro):

Lavare immediatamente ed abbondantemente, per almeno 15 minuti, con acqua corrente tenendo le palpebre aperte; quindi proteggere gli occhi con garza sterile asciutta e ricorrere alle cure mediche specialistiche. Non usare collirio o pomate di alcun genere senza specifica prescrizione medica.

Ingestione:

RICORRERE IMMEDIATAMENTE ALLE CURE DI UN MEDICO. Non provocare il vomito e non somministrare nulla senza il controllo del personale sanitario. Mantenere l'infortunato a riposo in ambiente aerato.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Vedere al punto 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso.

5. Misure antincendio
5.1. Mezzi di estinzione
Mezzi di estinzione consigliati : Acqua nebulizzata, CO2, polvere chimica, schiuma.

Mezzi di estinzione da evitare : Nessuno in particolare.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Durante la combustione possono svilupparsi fumi potenzialmente nocivi per la salute.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare indumenti di protezione per le vie respiratorie, per gli occhi e la pelle. L'acqua nebulizzata può essere usata per disperdere i vapori e proteggere le persone impegnate nell'estinzione. Si consiglia inoltre di utilizzare autorespiratori, soprattutto, se si opera in luoghi chiusi e poco ventilati ed in ogni caso se si impiegano estinguenti alogenati. Indossare i dispositivi di protezione specifici della squadra antincendio.

PROFESSIONAL

Decalcificante per Ferri da Stiro

Doc. SDS_CLP830_00-IT_GBC-CDL9612_Rev.00_2016-10-14

Data prima emissione: 14/10/2016

2 / 5

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Allontanarsi dalla zona circostante la fuoriuscita o rilascio. Non fumare.

Per chi interviene direttamente

Informazioni generali: Usare un equipaggiamento individuale protettivo adatto, come indicato nella Sezione 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Contenere lo sversamento con terra o sabbia evitando che finisca in corsi d'acqua superficiali e/o fognature. Se il prodotto è finito in grandi quantità in un corso d'acqua o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere il prodotto per l'eventuale riutilizzo o per l'eliminazione. Successivamente alla raccolta, lavare con abbondante acqua la zona e i materiali interessati.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento ai punti 8 e 13 per ulteriori informazioni

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Normali accorgimenti di manipolazione dei prodotti chimici proteggendosi da eventuali contatti accidentali. Non fumare, non mangiare, non bere durante la manipolazione.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare negli imballi originali in luogo fresco, ventilato ed al riparo da fonti di calore.

7.3. Usi finali specifici

Dati non disponibili.

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Relativi alle sostanze contenute:

Phosphoric acid... %: TLV: 1 mg/m³ come TWA 3 mg/m³ come STEL (ACGIH 2004).
 MAK: (Frazione inalabile) 2 mg/m³ Categoria limitazione di picco: I(2); Gruppo di rischio per la gravidanza: C; (DFG 2005).
 EU OEL: 1 mg/m³ (8h), 2 mg/m³ (breve periodo.)

Sostanza: phosphoric acid ... %

DNEL
 Effetti locali Lungo termine Lavoratori Inalazione = 1 (mg/m³) Effetti locali Lungo termine Consumatori Inalazione = 0,73 (mg/m³)
 Effetti locali Breve termine Lavoratori Inalazione = 2 (mg/m³)

8.2. Controlli dell'esposizione

Misure di protezione individuale:

a) Protezioni per gli occhi / il volto

Durante la manipolazione del prodotto usare occhiali di sicurezza (occhiali a gabbia) (EN 166).

b) Protezione della pelle

i) Protezione delle mani

Manipolare con guanti impermeabili di protezione a norma EN374-1, -2 e -3.

ii) Altro

Evitare il contatto diretto con la pelle utilizzando indumenti protettivi idonei.

c) Protezione respiratoria

Non richiesta nel normale utilizzo.

d) Pericoli termici

Evitare l'esposizione a fiamme libere.

Controlli dell'esposizione ambientale: Evitare il rilascio incondizionato di prodotto nell'ambiente.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

| Proprietà fisiche e chimiche | Valore |
|---|------------------|
| Aspetto | Liquido |
| Odore | Inodore |
| Soglia olfattiva | Non disponibile |
| pH a 20°C | >2 |
| Punto di fusione/punto di congelamento | Non disponibile |
| Punto/intervallo di ebollizione | Non disponibile |
| Punto di infiammabilità | Non infiammabile |
| Tasso di evaporazione | Non disponibile |
| Infiammabilità (solidi/gas) | Non applicabile |
| Limite superiore/inferiore di infiammabilità | Non applicabile |
| Tensione di vapore | Non disponibile |
| Densità di vapore | Non disponibile |
| Densità relativa a 20°C | Non disponibile |
| Solubilità | Non disponibile |
| Idrosolubilità | Solubile |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua | Non disponibile |
| Temperatura di autoaccensione | Non applicabile |
| Temperatura di decomposizione | Non disponibile |
| Viscosità a 20°C | Non disponibile |
| Proprietà esplosive | Non disponibili |
| Proprietà ossidanti | Non disponibili |

9.2. Altre informazioni

Nessun altro dato disponibile

10. Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nelle normali condizioni d'impiego non sono noti fenomeni di reattività.

10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle normali condizioni d'uso e stoccaggio.

PROFESSIONAL
Decalcificante per Ferri da Stiro

Doc. SDS_CLP830_00-IT_GBC-CDL9612_Rev.00_2016-10-14

Data prima emissione: 14/10/2016

3 / 5

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna nota nelle normali condizioni d'impiego.

10.4. Condizioni da evitare

Nessuna nota nelle normali condizioni d'impiego.

10.5. Materiali incompatibili

Comburenti, ossidanti forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali non si decompone.

11. Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

ATE(mix) oral = non disponibile
ATE(mix) dermal = non disponibile
ATE(mix) inhal = non disponibile

- a) tossicità acuta : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
- b) corrosione / irritazione della pelle : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- c) gravi lesioni oculari / irritazione : se portato a contatto con gli occhi, provoca gravi lesioni oculari, come opacizzazione della cornea o lesioni all'iride.
- d) sensibilizzazione delle vie respiratorie o della pelle : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
- e) mutagenicità sulle cellule germinali : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
- f) cancerogenicità : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
- g) tossicità riproduttiva : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
- h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione singola : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
- i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione ripetuta : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
- j) pericolo di aspirazione : sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Relativi alle sostanze contenute:

phosphoric acid... %:

VIE DI ESPOSIZIONE

: La sostanza può essere assorbita nell'organismo per inalazione dei suoi aerosol e per ingestione.

RISCHI PER INALAZIONE

: Una contaminazione pericolosa dell'aria non sarà raggiunta affatto o lo sarà molto lentamente per evaporazione della sostanza a 20°C.

EFFETTI DELL'ESPOSIZIONE A BREVE TERMINE

: La sostanza è corrosiva per gli occhi, la cute e il tratto respiratorio. Corrosivo per ingestione.

RISCHI ACUTI/ SINTOMI

INALAZIONE : Sensazione di bruciore. Tosse. Respiro affannoso. Mal di gola.

CUTE : Arrossamento. Dolore. Ustioni cutanee. Vesciche.

OCCHI : Dolore. Arrossamento. Gravi ustioni profonde.

INGESTIONE : Dolore addominale. Sensazione di bruciore. Shock o collasso.

12. Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

12.2. Persistenza e degradabilità

Dati non disponibili.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Dati non disponibili.

12.4. Mobilità nel suolo

Dati non disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

La sostanza/miscela NON contiene sostanze PBT/vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII.

12.6. Altri effetti avversi

Nessun effetto avverso riscontrato

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Non riutilizzare i contenitori vuoti. Smaltirli nel rispetto delle normative vigenti. Eventuali residui di prodotto devono essere smaltiti secondo le norme vigenti rivolgendosi ad aziende autorizzate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

14. Informazioni sul trasporto

| | ADR | IMDG | IATA |
|---|-----|-----------------|------|
| Numero ONU | | Non applicabile | |
| Nome di spedizione dell'ONU | | Non applicabile | |
| Classe di pericolo connesso al trasporto | | Non applicabile | |
| Etichetta | | Non applicabile | |
| Gruppo d'imballaggio | | Non applicabile | |
| Quantità limitate | | | |
| Imballaggio interno | | | |
| Imballaggio esterno | | Non applicabile | |
| Codice di restrizione in galleria | | | |
| EmS | | Non applicabile | |
| Stivaggio e segregazione | | | |
| Pericoloso per l'ambiente | | Non applicabile | |
| Contaminante marino | | Non applicabile | |
| Precauzioni speciali per gli utilizzatori | | Non applicabile | |
| Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC | | Non applicabile | |

PROFESSIONAL

Decalcificante per Ferri da Stiro

Doc. SDS_CLP830_00-IT_GBC-CDL9612_Rev.00_2016-10-14

Data prima emissione: 14/10/2016

4 / 5

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

D.Lgs. 09/04/2008 n° 81 - TITOLO IX Capo II

Non contiene sostanze definite cancerogene ai sensi dell'art.234.

L'utilizzo di questo prodotto comporta l'obbligo della "Valutazione dei rischi" da parte del datore di lavoro secondo le disposizioni del Dlgs. 9 aprile 2008 n. 81. I lavoratori esposti a questo agente chimico non devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria se i risultati della valutazione dei rischi dimostrano che, in relazione al tipo ed alla quantità di agente chimico pericoloso e alla modalità e frequenza di esposizione a tale agente, vi è solo un "Rischio moderato" per la salute e la sicurezza dei lavoratori e che le misure previste nello stesso Dlgs. sono sufficienti a ridurre il rischio.

D.Lgs. Governo n° 52 del 03/02/1997

(Attuazione della direttiva 92/32/CEE concernente classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze pericolose).

D.Lgs. Governo n° 65 del 14/03/2003

(Attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi).

D.Lgs. Governo n° 25 del 02/02/2002

(Attuazione della direttiva 98/24/CE sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro).

DM del 26/02/2004

(Definizione di una prima lista di valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici).

DM del 03/04/2007

(Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE della Commissione del 23 gennaio 2006, che modifica, per adeguarli al progresso tecnico, gli allegati II, III e V della direttiva 1999/45/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri, relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi).

Regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006

Concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE.

Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008

Relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 790/2009 della Commissione, del 10 agosto 2009

Recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, del regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele.

Regolamento (CE) n. 648/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 31 marzo 2004

Relativo ai detersivi

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazione della sicurezza chimica non prevista.

16. Altre informazioni

16.1. Altre informazioni

Descrizione delle indicazioni di pericolo esposte al punto 3

H315 = Provoca irritazione cutanea

H318 = Provoca gravi lesioni oculari

H290 = Può essere corrosivo per i metalli.

H314 = Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Classificazione effettuata in base ai dati di tutti i componenti della miscela

| CENTRI ANTIVELENO | | | |
|-----------------------|--|-----------------------|--|
| Country | AUSTRIA | Country | BELGIUM |
| Name of poison centre | Vergiftungsinformationszentrale (Poisons Information Centre) | Name of poison centre | Centre Antipoisons-Antigifocentrum |
| Emergency phone | +43 1 406 43 43 | Emergency phone | +32 70 245 245 |
| Website | www.giftinfo.org | Website | www.poissoncentre.be |
| Country | CROATIA | Country | FRANCE |
| Name of poison centre | Poison Control Centre Zagreb | Name of poison centre | ORFILA Liste des centres anti poison |
| Emergency phone | +358 1 2348 342 | Emergency phone | +33 1 40 05 48 48 |
| Website | www.imi.hr | Website | -- |
| Country | FRANCE | Country | GERMANY |
| Name of poison centre | Centre antipoison et de toxicovigilance de Paris | Name of poison centre | Deutschland Notrufnummer |
| Emergency phone | +33 (0)1 40 05 48 48 | Emergency phone | 030 30 68 67 90 |
| Website | www.centres-antipoison.net | Website | -- |
| Country | ITALIA | Country | ITALIA |
| Name of poison centre | Centro Antiveleni di Firenze | Name of poison centre | Centro Antiveleni Genoa |
| Emergency phone | +39 55 79 47 819 | Emergency phone | +39 10 56 36 12 45 |
| Website | www.antiveleni.altervista.org | Website | -- |
| Country | ITALIA | Country | ITALIA |
| Name of poison centre | Centro Antiveleni Ospedale Cardarelli | Name of poison centre | Servizio Antiveleni di Padova |
| Emergency phone | + 39 081 74 72 870 | Emergency phone | +39 49 82 75 078 |
| Website | www.ospedalecardarelli.it/ospedale/centro-anti-veleni | Website | -- |
| Country | ITALIA | Country | ITALIA |
| Name of poison centre | Centro Antiveleni di Milano Niguarda | Name of poison centre | IRCCS Fondazione S.Maugeri |
| Emergency phone | +39 2 66 10 10 29 | Emergency phone | +39 382 24 444 |
| Website | www.centroantiveleni.org | Website | www.cavpavia.it |
| Country | ITALIA | Country | ITALIA |
| Name of poison centre | Centro Antiveleni Policlinico Gemelli | Name of poison centre | Centro Antiveleni Università "La Sapienza" |
| Emergency phone | +39 6 30 54 343 | Emergency phone | +39 6 49 97 06 98 |
| Website | www.tox.it | Website | www.uniroma1.it/cav_cartella |
| Country | ITALIA | Country | NETHERLANDS |
| Name of poison centre | Centro Antiveleni Torino | Name of poison centre | National Poisons Information Centre |
| Emergency phone | +39 11 66 37 637 | Emergency phone | +31 30 274 88 88 |
| Website | | Website | www.vergiftigen.info |
| Country | SPAIN | | |
| Name of poison centre | Emergencias y consultas toxicológicas | | |
| Emergency phone | 915 620 420 | | |
| Website | -- | | |

**PROFESSIONAL
Decalcificante per Ferri da Stiro**

Doc. SDS_CLP830_00-IT_GBC-CDL9612_Rev.00_2016-10-14

Data prima emissione: 14/10/2016

5 / 5

PRINCIPALI FONTI BIBLIOGRAFICHE

- ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists
- ECHA - European Chemicals Agency
- IARC - International Agency for Research on Cancer
- IPCS - International Programme on Chemical Safety (Cards)
- NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983)
- OSHA - European Agency for Safety and Health at Work
- TOXNET - Toxicology Data Network
- WHO - World Health Organization

Scheda Dati di Sicurezza conforme al regolamento (UE) n. 2015/830 del 29 Maggio 2015 e successivi adeguamenti

Le informazioni di questa scheda di sicurezza sono state ottenute da quanto di meglio sia disponibile o di nostra conoscenza sul mercato alla data di revisione indicata. Né la Società intestataria di questa scheda né le società sussidiarie potranno accettare lamentele derivanti da un uso improprio delle informazioni qui indicate o da un uso improprio nell'applicazione del prodotto. Porre particolare attenzione nell'utilizzo dei preparati perché un uso improprio può aumentarne la pericolosità.
